

Phẩm 9: THỌ KÝ CHO BẬC HỌC VÀ VÔ HỌC

Bấy giờ A-nan và La-hầu-la nghĩ rằng: “Chúng ta đều nghĩ: Nếu được thọ ký thì sung sướng biết bao.” Rồi từ nơi chỗ ngồi đứng dậy đến trước Phật, đầu mặt lạy dưới chân cùng bạch Phật rằng:

–Bạch Thế Tôn! Trong số này, chúng con cũng đáng có phần. Chỉ có Như Lai là chỗ nương về của chúng con. Lại nữa chúng con là người mà tất cả Trời, Người, A-tu-la trong đời đều biết. A-nan thường làm thị giả hộ trì Tạng pháp. La-hầu-la là con của Phật. Nếu được Phật thọ ký đạo Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác thì sở nguyện của con được thỏa mãn mà chỗ trông mong của chúng cũng được đầy đủ.

Lúc đó hàng đệ tử Thanh văn, bậc Hữu học cũng như bậc Vô học hai ngàn người đều từ chỗ ngồi đứng dậy, trích vai áo bên phải đến trước Phật nhất tâm chấp tay chiêm ngưỡng Thế Tôn cũng sở nguyện như A-nan và La-hầu-la rồi đứng qua một bên.

Bấy giờ Phật bảo A-nan:

–Ông ở đời sau sẽ được làm Phật hiệu Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn. Ông sẽ cúng dường sáu mươi hai ức chư Phật, hộ trì tạng pháp rồi, sau chứng được đạo Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác, giáo hóa hai mươi ngàn vạn ức hằng hà sa các chúng Bồ-tát khiến được đạo Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Nước tên là Thường lập thắng phan, cõi đó thanh tịnh, đất bằng lưu ly. Kiếp tên là Diệu âm biến mãn. Phật ấy thọ mạng vô lượng ngàn vạn ức a-tăng-kỳ kiếp, nếu có người tính toán đếm kể đến ngàn vạn ức vô lượng a-tăng-kỳ kiếp cũng không thể biết được. Chánh pháp tồn tại ở đời lâu gấp bội thọ mạng, tượng pháp lại gấp bội chánh pháp. A-nan, Phật Sơn Hải Tự Tại Thông Vương đó được vô lượng ngàn vạn ức hằng hà sa chư Phật Như Lai ở mười phương đồng ngợi khen công đức.

Bấy giờ Thế Tôn muốn làm rõ lại nghĩa này mà nói kệ:

*Nay ta trong Tạng chúng
Nói A-nan trì pháp
Sẽ cúng dường chư Phật
Rồi sau thành Chánh giác,
Hiệu là Sơn Hải Tuệ
Tự Tại Thông Vương Phật.
Cõi nước kia thanh tịnh,
Tên Thường lập thắng phan.
Giáo hóa các Bồ-tát
Số đông như hằng sa.
Phật có oai đức lớn
Tiếng đồn khắp mười phương.
Vì bởi thương chúng sinh
Nên sống lâu vô lượng.
Chánh pháp bội thọ mạng,
Tượng pháp bội hơn chánh.
Vô số các chúng sinh
Nhiều như cát sông Hằng*

*Ở trong pháp Phật đó
Gieo nhân duyên Phật đạo.*

Bấy giờ tám ngàn người thuộc hạng Bồ-tát mới phát tâm trong chúng hội đều nghĩ: “Chúng ta còn chưa nghe các Bồ-tát lớn được thọ ký như thế, các Thanh văn có nhân duyên gì mà được thọ ký như vậy?”

Lúc ấy Thế Tôn biết tâm niệm của các Bồ-tát nên bảo rằng:

–Các thiện nam! Ta cùng A-nan nơi Đức Phật Không Vương đồng thời phát tâm Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác. A-nan thường ưa học rộng, còn ta thường siêng năng tinh tấn cho nên nay ta đã thành Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác. A-nan thì hộ trì pháp của ta và cũng sẽ hộ trì Pháp tạng của chư Phật trong tương lai, giáo hóa thành tựu các chúng Bồ-tát. Bản nguyện của ông ấy như thế nên được thọ ký là như vậy. A-nan trước mặt Phật nghe Phật thọ ký cùng với cõi nước trang nghiêm, sở nguyện đã đủ, lòng rất vui mừng được điều chưa từng có. Liền nhớ lại Tạng pháp của vô lượng ngàn vạn ức chư Phật thừa quá khứ thấu suốt không ngại như đang nghe hiện nay và cũng biết được bản nguyện của mình.

Khi đó A-nan nói bài kệ:

*Thế Tôn rất ít có
Khiến con nhớ quá khứ,
Vô lượng các Phật pháp
Như được nghe ngày nay.
Con nay không còn nghi,
An trụ trong Phật đạo,
Phương tiện làm thị giả
Hộ trì các Phật pháp.*

Bấy giờ Phật bảo La-hầu-la:

–Đời sau ông sẽ được làm Phật hiệu Đạo Thất Bảo Hoa Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn. Ông sẽ cúng dường chư Phật Như Lai, số như vi trần trong mười phương thế giới, thường vì chư Phật mà làm người con lớn cũng như hiện nay vậy.

Cõi nước của Phật Đạo Thất Bảo Hoa đó trang nghiêm, kiếp số, thọ mạng, đệ tử giáo hóa, chánh pháp và tượng pháp cũng đồng như Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương Như Lai không khác. Ông cũng sẽ làm người con trưởng của vị Phật này, rồi sau đó sẽ được Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Lúc đó Thế Tôn muốn làm rõ lại nghĩa này nói bài kệ rằng:

*Lúc ta làm thái tử
La-hầu làm con cả.
Ta nay thành Phật đạo
Thọ pháp làm đệ tử.
Ở trong đời vị lai
Gặp vô lượng ức Phật,
Cũng lại làm con trưởng,
Một lòng cầu Phật đạo.
Hạnh kín đáo: La-hầu*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Chỉ có ta biết thôi.
Hiện làm con cả ta
Để chỉ bày chúng sinh,
Vô lượng ức ngàn vạn
Công đức không kể hết,
An trụ trong Phật pháp
Để cầu đạo Vô thượng.*

Bấy giờ Thế Tôn thấy bậc Hữu học cùng Vô học hai ngàn người ý chí hòa dịu vắng lặng trong sạch, nhất tâm ngắm nhìn Phật. Phật bảo A-nan:

–Ông có trông thấy hai ngàn bậc Hữu học, Vô học đây không?

–Vâng, con có thấy!

–A-nan! Các người này sẽ cúng dường chư Như Lai số như vi trần trong năm mươi thế giới, cung kính tôn trọng hộ trì Pháp tạng. Sau cùng ở các cõi nước trong mười phương tất cả đồng thời thành Phật, đều đồng một hiệu là Bảo Tướng Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn, sống lâu một kiếp, cõi nước trang nghiêm, Thanh văn, Bồ-tát, chánh pháp, tượng pháp đều giống như nhau.

Lúc đó Thế Tôn muốn làm rõ lại nghĩa này mà nói bài kệ:

*Hai ngàn Thanh văn đây
Nay đứng trước mặt ta
Đều đã được thọ ký
Đời sau sẽ thành Phật.
Cúng dường các Đức Phật
Số nhiều như nói trên.
Hộ trì Tạng pháp Phật
Sau sẽ thành Chánh giác.
Đều ở trong mười phương
Cùng đồng một danh hiệu.
Đồng thời ngồi đạo tràng.
Để chứng Tuệ vô thượng.
Đều hiệu là Bảo Tướng,
Cõi nước cùng đệ tử,
Chánh pháp và tượng pháp
Đều như nhau không khác.
Đều dùng các thần thông
Độ mười phương chúng sinh.
Tiếng tăm vang cùng khắp
Dần chứng nhập Niết-bàn.*

Lúc đó bậc Hữu học cùng Vô học hai ngàn người nghe Phật thọ ký vui mừng hơn hởi mà nói kệ:

*Thế Tôn đèn tuệ sáng
Con nghe tiếng thọ ký,
Lòng vui mừng thỏa mãn
Như được tưới cam lồ.*

M